

Le Coterd

Messenger de l'Association cantonale du costume vaudois



Mi-été Taveyenne 2025

www.costume-vaudois.ch



A l'agenda

Activités des sections

Dim. 12 octobre 2025	Echallens - Brisolée des Tsalein
Sam. 22 novembre 2025	Morges - Soirée "Les Mouettes"
Sam. 14 mars 2026 - 20h	Peney-le-Jorat - Grande salle
Dim. 15 mars 2026 - 17h	Soirées "La Sittelle" et "Lè Maïentzettè"
Sam. 21 mars 2026 - 20h	Ecoteaux - Grande salle
Dim. 22 mars 2026 - 15h	Soirées "La Sittelle" et "Lè Maïentzettè"
Sam. 18 avril 2026 - 20h	Soirée "Lè Vegnolan"
Sam. 02 mai 2026 - 20h	Piudoux - Soirées "z'Amouèrâo"

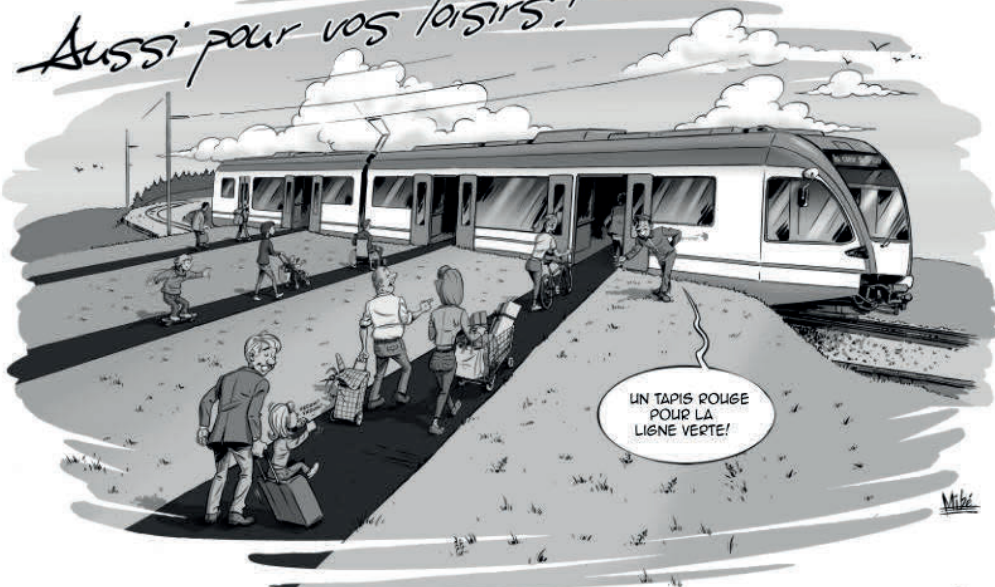
Activités de l'ACCV

Sam. 15 novembre 2025	Lonay - Raclette dansante
-----------------------	---------------------------

Activités de la FNCS

5 - 7 juin 2026	Fête des chorales en costume, Sursee
5 juin 2026	Assemblée des délégués, Sursee

Aussi pour vos loisirs!



www.leb.ch

LEB la ligne verte

Journée des costumes



Journée des costumes à Ballenberg le dimanche 15 juin 2025 :



Une belle délégation de la Romandie a fait honneur à nos traditions sur le parvis de la ferme de Villars-Bramard, entre nous Romands, la Colombière de Genève, le groupe de danse du Jura, et la sympathique délégation des Tessinois du « Gruppo Costumi Centovalli e Pedemonte »

Même la météo s'y est mise, arrivée le matin devant le musée sous une pluie battante qui s'est arrêtée pendant nos prestations dansées et chantées de la journée, quand quelques gouttes sont revenues pour nous saluer et remercier lorsque nous passions le portique de la sortie en fin d'après-midi.

Quelle belle journée sous le signe de l'amitié, de la cordialité et de l'authenticité ! Un grand merci à Florian Emonet pour la parfaite organisation de cette rencontre.

« C'était beau de voir de quelle manière la diversité de la culture du costume suisse a pris vie lors de cette journée », nous a remercié Christian Kathriner, responsable des manifestations à la

FNCS.

LB/DN/24.08.2025

neo
life
entendre
tout simplement

**NEOLIFE, L'ENTREPRISE
ROMANDE QUI OFFRE UN SERVICE
AUDITIF À DOMICILE DEPUIS
BIENTÔT 10 ANS !**



Marie-Aurore Rochat
Fondatrice



Ariane
de Bourbon Parme



Paula Aeschmann



Marielle Schopfer



Sabine Morex

BON POUR UN TEST AUDITIF GRATUIT
À DOMICILE !

Contactez Neolife au 076 589 56 57 · www.neolife.ch



Fête fédérale de gymnastique

Fête fédérale de gym Lausanne 2025

Samedi matin 21 juin, il est 8h et les bus des Transports Lausannois sont déjà remplis de groupes de gymnastes avec leurs gros sacs de sport. Difficile d'ignorer que Lausanne accueille la fête fédérale de gymnastique. Après avoir périlleusement réussi à monter dans un bus, nous rejoignons Blécherette à Lausanne, où une fière équipe de Vaudois se prépare pour la répétition générale de la cérémonie de clôture de la fête 2025 au stade de la Tuilière. Nous réglons les derniers détails et foulons pour la première fois le gazon synthétique du Lausanne Sport. Après ces nombreuses répétitions, nous y sommes enfin c'est le grand saut. Alors que nous interpréterons une adaptation de « ça couesse à la Couesse », des Vaudois cheminent dans le stade, portant le drapeau du Tessin, petit clin d'œil à la prochaine fête qui aura lieu à Mendrisio dans 6 ans.

La répétition terminée, nous profitons d'un lunch bien agréable, car la journée est loin d'être terminée. 12h30 un bus spécialement affrété nous amène à Montbenon pour le départ du grand cortège de la fête. De nombreux autres membres nous rejoignent pour former un bel effectif d'environ 35 personnes, pour ce cortège qui va se diriger en direction d'Ouchy.

A 14h précise, après un coup de canon, nous nous élançons dans les rues de Lausanne, devant un public un peu clairsemé, mais enthousiaste. Quel plaisir de rejoindre ainsi Ouchy, quelques nuages voilent le soleil ce qui rend la température agréable par cette période caniculaire. Vers 16h notre périple lausannois se termine pour aujourd'hui, nombreux participants ne tardent pas à prendre les transports publics pour quitter le site d'Ouchy, car le ciel devient menaçant.



Cérémonie de cloture



Dimanche matin, il est 8h et les bus des Transports Lausannois sont déjà remplis de groupes de gymnastes avec leurs gros sacs de sport, mais cette fois c'est le dernier jour, en effet dans quelques heures aura lieu la cérémonie de clôture de cette quinzaine mémorable. Moment mémorable aussi pour nous, car nous aurons les honneurs de la télévision. A notre arrivée, les alentours du stade grouillent de groupes en préparation. Après avoir nous aussi répété et ce bien que nous fûmes déjà très bons, une terrasse pour une petite pause, puis il est l'heure d'aller se mettre en place pour notre entrée.

À l'heure précise nous donnons le coup d'envoi de notre prestation et nous nous élançons sur la pelouse du stade jusqu'à l'orée des seize mètres. Loin de rester sur la touche, nous faisons un carton, dès les premières mesures le public tape dans les mains au rythme de la musique interprétée par les excellentes fanfares de Forrel-Lavaux et de Puidoux. Le but est atteint, nous avons marqué les esprits, nos costumes ont été vus et notre présence appréciée, les images de la RTS sont superbes. Quel week-end fantastique, quel plaisir nous avons eu, merci à vous tous pour votre engagement et votre participation et merci aux organisateurs d'avoir pensé à nous. Et pour reprendre le poème de Gilles « La Venoge » fil rouge de la cérémonie, il pourrait maintenant écrire :

« On a un bien joli canton,
des veaux, des vaches, des moutons,
du chamois, du brochet du signe,
des lacs, des vergers, des forêts,
et même.... La Fédérale ! »

Texte : Alain Mettral

Mi-été de Taveyanne

Dimanche 3 août 2025 à Taveyanne

Arrivés par le train de Bex à Gryon-Barboleuse une première délégation de Vaudois en costumes est accueillie par Karim Magnin, président de la Jeunesse de Gryon. Il annonce fièrement que la Jeunesse offre les cafés pour les personnes qui attendent les prochaines navettes. C'est parti pour la route des Chaux, dédiée aux 2 navettes (véhicules de 20 et 12 personnes) pour transporter les membres choristes et danseurs inscrits par notre Association Cantonale du Costume Vaudois (ACCV).

Le soleil brille déjà dans la fraîcheur matinale et c'est un paysage gratifiant par sa nature, escarpée qui nous fait découvrir pâturages et sentiers pédestres. Au loin, le toit blanc de la cantine et quelques véhicules émergent du lot du hameau de Taveyanne.

10h. Placée sur un podium, la fanfare, en guise de prélude musical interprète la « Mélodie de la Mi-été ». Le Pasteur Sylvain Corbaz de la Paroisse de Gryon prend la parole pour l'accueil et le plaisir de se retrouver pour fêter ensemble ce Culte d'action de grâces des patoisants du Pays de Vaud en perpétuant une tradition ancienne. Accompagnée par les membres de l'Association Vaudoise des Amis du Patois (AVAP), sous cantine, cette célébration bilingue est retransmise en direct sur les ondes de la RTS. Assis sur les bancs autour de tables, une trentaine de nos membres assiste à la cérémonie religieuse. Déposé sur les tables, le programme complet permet de suivre les textes des intervenants en patois transcrits en français, paroles de chants connus entonnés par tous. Deux psaumes sont chantés en patois par le groupe choral Patoisant, accompagné à la vielle à roue par Marianne Niggeler.



Mi-été suite



11h pile. La RTS rend l'antenne et le Pasteur invite à l'apéro. Premier changement de programme, la partie officielle n'a pas lieu en raison d'un Syndic porté malade.

Rassemblé devant l'entrée de la cantine, c'est en plein air, devant un nombreux public que sont interprétés "L'Armailli d'Anzeindaz" par le groupe choral Patoisant accompagné à l'accordéon par Christine Niggeler puis Cristiano Alvarez, dirige le chœur ACCV composé de 53 choristes dont 9 patoisants également en costume vaudois, pour « Je suis de ce Pays ». Frédy Grossen prend le relais pour diriger « Il est un jour dit l'Alouette, puis « Chante en mon chœur pays aimé », terminant en apothéose en invitant le public à chanter avec nous, « C'est si simple d'aimer ». Quelle joie de faire vibrer ces chansons bien de chez nous !

12h. Restauration (notre bon de repas pour le menu choisi). Public et invités, chacun se met dans la file pour une belle assiette de jambon gratin pour la plupart d'entre nous.

13h30. En guise d'introduction, Nicole Jaton, présidente de l'AVAP rappelle que, si cette Mi-été de Taveyanne est connue, elle le doit à Juste Olivier, un romancier, qui a un chalet à Gryon et y passait ses vacances. Auteur d'un livre encore connu : « Le Canton de Vaud, sa Vie, son Histoire », il a écrit « La Taveyannaz », traduite par Marie-



Louise Goumaz et « L'Adieu à Taveyannaz », traduite par Pierre Devaud. C'est alors que sous la baguette de Frédy Grossen, le chœur interprète la « Taveyannaz », dont les 6 premiers versets en français, puis les 12 suivants en patois, pour terminer par les 6 derniers en français, enchaînant par « L'Adieu à Taveyanne ».

13h50. Chacun se rend dans la prairie du contre bas où la fanfare accompagne les 12 versets en français de la Mi-été de Taveyanne, chantée par tous. C'est alors que se forme un grand cercle pour la fameuse danse du Picoulet sous la gestuel du Pasteur Sylvain Corbaz.



Mi-été suite

15h. Sur le podium de la cantine, la fanfare joue sans concession ses pièces jusqu'à 16h alors qu'initialement, son programme devait être entrecoupé par les prestations de danses folkloriques par les 50 membres ACCV présents accompagnés par nos musiciens.

16h05. Toujours devant l'entrée de la cantine, notre orchestre La Gentiane débute son programme de danse commenté par notre monitrice cantonale Laurette Birbaum., alors qu'une partie du public commence à quitter les lieux.

16h15. Le chœur interprète les 5 couplets de la danse chantée de la Mi-été de Taveyanne, chorégraphiée par Georges Pluss, suivie de la danse chantée de la Montferrine accompagnée par Christine Niggeler à l'accordéon, clôturant les festivités.

16h30. Les navettes empruntent le chemin du retour à Gryon-Barboleuse. En guise de conclusions, si la Jeunesse de Gryon est l'organisatrice de cette manifestation de la Mi-été de Taveyanne, c'est la fanfare qui dicte le rythme de l'horaire sans se préoccuper des invités du jour. Les choristes ont rempli leur contrat à une heure favorable. En se produisant au-delà de 16h, les danseurs de l'ACCV ont été les parents pauvres de cette belle journée dont les photos témoignent de

ce merveilleux cadre alpestre.



Mi-été fin



Dans la joie et la bonne humeur, nous avons eu l'honneur d'avoir offert, par nos costumes vaudois, une note colorée au millésime de la Mi-été de Taveyanne 2025.

Pour le comité, Denis Pittet

Atelier La Licorne

Broderies, Couture,



Créatrice de vêtements CFC

Broderies;

Logos d'entreprises, sociétés locales, clubs, clubs de foot, tous motifs pour privés et Design.

Couture;

Créations de vêtements, Retouches, Création du costume Vaudois, Sur mesure, copie de vêtements.

Atelier La Licorne
Rte de Fey 21
1038 Bercher
078/699 94 06

ymeldem@la-licorne.swiss
www.la-licorne.swiss
Facebook



Les honoraires

Chères amies, chers amis honoraires

Dans l'atmosphère l'automne pointe déjà son nez ! J'espère que la période estivale a été bénéfique pour vous.

Notre dernière rencontre a eu lieu à Pully le 15 juin pour notre assemblée. Voici quelques mots :

Après les bisous, les « bonjour », les salutations d'usage et après

avoir pris connaissance de la santé des membres absents ou excusés, nous commençons par le procès-verbal. Celui-ci avait été envoyé avec la convocation. Il n'apporte pas de remarques et il est accepté à l'unanimité. J'ose le dire : nous étions une petite poignée...

Des sourires se profilent sur les visages à la lecture du rapport d'activités 2024 et aux souvenirs qu'ils engendrent.

Puis le caissier nous annonce une caisse saine !

Tout paraît si simple et pourtant il y a bien du travail et de l'investissement derrière tout ça. Un tout grand merci à vous toutes et tous pour votre engagement durant l'année.

Avant de passer aux quatre-heures nous agendons quelques dates :

26 octobre 2025 dès 14h30 rencontre à Pully, local habituel, pour un après-midi jeux : Chacun amène son jeu préféré pour le présenter aux autres membres.

08 novembre 2025 Foire de Brent : vente et confection de bricelets. Mireille Ro-chat prendra des contacts en temps voulu

07 décembre 2025 dès 14h30 à Pully, local habituel : Noël du groupement

01 mars 2026 dès 14h30 Assemblée générale à Pully. Chaque membre recevra une convocation.

Quelques discussions vont bon train et l'heure du goûter a sonné. Nous clôturons donc l'assemblée dans la perspective d'autres rencontres.

Je remercie vous remercie encore une fois pour votre engagement personnel et je vous souhaite le meilleur pour la nouvelle saison.

Avec mes bons messages.

Claire-Lise



Marché folklorique



Maientzettè et Sittelle sous le soleil du marché villageois de Palézieux

Le samedi 28 juin, une délégation des Maientzettè de Palézieux et de la Sittelle de Villars-Mendraz s'est rendue au marché villageois de Palézieux pour animer la mi-journée avec des chants et des danses.



Massages

- classique
- bien-être
- assis
- Dorn & Breuss
- du ventre

Daniel Cornu

Agréé ASCA, Sur rendez-vous

dmassages@bluewin.ch +41 (0)76 451 95 31

Ch. de Crépillaux 15A, 1610 Vuibroye - Oron



A Palézieux

Le groupe d'enfants, également présent, a particulièrement attiré les regards des passants. Il faut dire que d'admirer ses petits costumes vaudois sous un soleil éclatant donne le sourire. Et prouve que le folklore vaudois a encore de beaux jours devant lui.



Quelques spécialités des stands de nourriture et en déambulant entre les différentes présentations des artisans. Et à chaque fois, le costume vaudois a suscité intérêt et admiration. Une jolie manière donc de le montrer en dehors des salles de spectacle.

*Photos: Bertrand Kissling
Texte: Victorien Kissling*

CHOISISSEZ LA BANQUE
préférée
DES VAUDOISES ET DES VAUDOIS

Partenaire de votre région.
Avec engagement.

www.bcv.ch/sponsoring

 **BCV**
Ça crée des liens

Marché à Vevey



Chers Lecteurs,

Cet été a été jalonné de sorties pour notre groupe de danseurs.

- un repas entre les sociétés du Cyclamen et Lè Vegnolan qui a été grandement apprécié. Une vue magnifique sur notre beau lac Léman et ses montagnes , une paella « de sorte » et des desserts à profusion.
- Des marchés folkloriques dans notre ville et à Vevey.



Un grand merci à l'organisateur, cuisinier, vigneron et ses petites mains pour cette merveilleuse soirée.

Nous aimerions remercier Jean Rosset, un membre très productif. Les personnes qui sont venues nous rejoindre ainsi que des enfants qui sont venus sur le cercle pour nous soutenir. Les personnes qui nous ont prêté une table, un grill, pour un repas en bonne compagnie ainsi que les personnes qui viennent nous soutenir moralement dans l'effort.

Très chers lecteurs une page estivale se tourne et entrons dans une période automnale.

Merci pour votre patience et à bientôt



Texte :Nath



Soirée des Mouettes

Soirée suisse



Le 22 novembre 2025
Dès 18h30, à la salle
polyvalente d'Echichens

Avec l'orchestre Urs Mangold
Oberbaselbieter Ländlerkapelle
Et l'ensemble de cors Voix des Alpes

**Délai d'inscription:
31 octobre**

**Fondue et dessert
40.- /personne (20.- jusqu'à 12 ans)
Sur inscription
inscriptions.soupersuisse@gmail.com
Par message +41796119165**

GROUPEMENT DES HONORAIRES DE L'ACCV

Ce groupement réunit 2 à 3 fois par an les membres honoraires de l'ACCV, ainsi que les personnes âgées de plus de 50 ans qui s'intéressent aux us et coutumes de notre canton.

Il offre ses services à la société faîtière et participe volontiers aux manifestations cantonales.

Contact : Claire-Lise Tille, 021/729 42 51, clairelisetilleporchet@gmail.com

Comité de l'ACCV
accv@costume-vaudois.ch

Président :	Alain Mettral Rue Bordamon 35, 1063 Boulens	alain.mettral@gmail.com 079 417 61 69
Vice-président :	Pierre-André Maillefer Ch. de la Jonquille 12, 1607 Palézieux-Gare	pa.maillefer@netplus.ch 021 907 87 61
Secrétaire :	Denis Pittet Chemin du Pré 3, 1110 Morges	dpittet@bluewin.ch 021 802 20 26
Caissier :	Jean-Daniel Favre Route du Lac Lussy 225, 1618 Châtel-St-Denis	jean-daniel.favre@bluewin.ch 079 616 75 05
Costumes :	Vacant	
Danse :	Laurette Birbaum Ch. de la Fontaine 4, 1040 Echallens	laurette.birbaum@gmail.com 021 881 32 96
Membre :	Mireille Rochat Le Monnet, Ch. de la Buritaz 2A, 1070 Puidoux	rochefort@bluewin.ch 021 946 22 01

Archives

Archiviste :	Vacant
--------------	--------

Maison du Costume vaudois

Présidente :	Rita Saegesser Vy d'Echallens 3, 1040 Villars-le-Terroir	rita.saeg@bluewin.ch 021 881 29 40
Secrétaire :	Mireille Rochat, voir ci-dessus	
Trésorier :	Alain Mettral, voir ci-dessus	

Groupement des honoraires

Présidente :	Claire-Lise Tille Avenue C.-F.-Ramuz 41, 1009 Pully	clairelissetilleporchet@gmail.com 021 729 42 51 + fax
Caissier :	Claude Pache, En Champ-le-Derrey 96,1674 Montet	079 611 62 78
Secrétaire :	Marie-France Lavanchy Ch. des Croisettes 24, 1066 Epalinges	titi77@bluewin.ch 079 335 32 18

B-ECONOMY

P.P.

CH - 1054
Morrens

502571617



LA POSTE+

*La Suisse est encore attachée à ses traditions.
Merci aux Romandes et Romands qui se plaisent à les mettre en valeur.*

*Confection et retouches de costumes vaudois
Simone Pittet, Morges - 079 724 92 36
Catherine Küffer, Morges - 079 751 08 54*

Le Coterd, 83^e année

*Abonnement annuel : 18.- ou don de soutien
CCP 10-4447-5 / IBAN CH44 0900 0000 1000 4447 5*

Sommaire :

Agenda	2
Journée des costumes	3
Fête Fédérale de gymnastique	4-5
Mi-été de Taveyanne	6-9
Les honoraires	10
Marché à Palézieux	11-12
Marché à Vevey	13
Prochaine soirée pour Les Mouettes	14
Adresses utiles	15

Changements d'adresse : Mireille Rochat, Le Monnet, Ch. de la Buritaz 2A, 1070 Puidoux
021 946 22 01 - rochefort@bluewin.ch

Rédaction du COTERD, Audrey Mettral, rue du Bordamon 35, 1063 Boulens
Téléphone 079 417 61 69, audrey.mettral2@gmail.com
Prochain délai de rédaction : **15 novembre 2025**
Site internet : www.costume-vaudois.ch